

UMOWA I WARUNKI UCZESTNICTWA

KOLONIE W HALNIAKU 2025

Umowa nr

Na turnus

I. ORGANIZATOR

Organizatorem kolonii jest Halniak sp. z o.o. z siedzibą: 43-470 Istebna 1310, NIP 633-200-01-92, KRS 0000515276

II. PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest uczestnictwo w kolonii letniej na turnusie w terminie: w cenie 2890zł*.

* Cena nie zawiera dodatkowej opłaty za dietę indywidualną w wysokości 200zł, o której mowa w XIII pkt. 1

2. Czas trwania kolonii określa umowa.

3. Uczestnikiem kolonii może być dziecko w wieku od 6 do 15 lat.

4. Wymagane jest, aby Uczestnik potrafił funkcjonować w czasie kolonii bez Rodziców i znał się na zegarku.

III. STRONY UMOWY

Stronami zawierającymi umowę są:

Halniak Sp. z o.o. reprezentowana przez Urszulę Żądło – Prezes Zarządu, zwana dalej „organizatorem” i opiekun prawny Uczestnika (imię, nazwisko, adres, adres e-mail i telefon rodzica) zwany dalej Rodzicem/Opiekunem

IV. UCZESTNIK

1. Uczestnikiem kolonii jest (imię i nazwisko dziecka) posiadające numer PESEL

2. Szczegółowe dane Uczestnika zawiera karta kolonijna.

V. PLACÓWKA

1. Uczestnicy zakwaterowani będą w Centrum Szkoleniowo-Wypoczynkowym „Halniak” 43-470 Istebna 1326.

2. Uczestnicy zakwaterowani będą w pokojach 3-, 4- i 5-osobowych, każdy z pełnym węzłem sanitarnym. Osobne pokoje dla dziewczynek i chłopców.

VI. PROGRAM

1. Program kolonii zawiera Załącznik nr 1 do umowy.
2. Zajęcia dostosowane są do wieku i kondycji Uczestników.
3. Część punktów programu wymaga dodatkowej zgody Rodzica/Opiekuna na aktywne uczestnictwo Uczestnika w nich. Rodzic/Opiekun jest zobowiązany uzupełnić tę informację w formularzu rezerwacyjnym do czasu rozpoczęcia turnusu. Brak uzupełnienia oznacza, iż Uczestnik będzie uczestniczył wraz z grupą w danym punkcie programu, wedle własnej decyzji.
4. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany programu z przyczyn sił wyższych np. warunków pogodowych. W miarę możliwości czasowych zajęcia te zorganizowane zostaną w innym terminie.
5. Usługi niezrealizowane w danym dniu trwania kolonii z przyczyn leżących po stronie Uczestnika (np. choroba czy nieobecność) nie podlegają realizacji w innym terminie i nie przysługuje za nie zwrot kosztów.
6. Program kolonii nie obejmuje wyjścia do kościoła, również w niedziele i świąteczne. Organizator nie gwarantuje możliwości udziału w mszy.

VII. ZAPISY, REZERWACJE I PŁATNOŚCI

1. W celu rezerwacji miejsca należy uzupełnić formularz rezerwacyjny dostępny poprzez stronę www.koloniewhalniaku.pl podając wymagane dane, a następnie dokonać zapłaty zadatku za pośrednictwem operatora płatności lub bezpośrednio na konto Organizatora.
2. Dane do przelewu tradycyjnego:
Halniak sp. z o.o.
Alior Bank 15 2490 0005 0000 4530 5422 5819
Tytuł: imię i nazwisko Uczestnika, numer turnusu, numer rezerwacji
3. Harmonogram płatności za udział jednego uczestnika kolonii:
 - a. 390zł w ciągu 3 dni od otrzymania potwierdzenia wstępnej rezerwacji
 - b. 900zł do 20.03.2025
 - c. 800zł do 20.04.2025
 - d. 800zł do 20.05.2025
4. Jeżeli przy zapisywaniu Uczestnika jest mniej niż 21 dni do rozpoczęcia turnusu należy wpłacić od razu całą kwotę.
5. W przypadku zapisywania Uczestników po 20.05.2025 terminy płatności będą ustalane indywidualnie.
6. Organizator wystawia fakturę jedynie w formie elektronicznej na żądanie Rodzica/Opiekuna. Otrzymanie przez Rodzica/Opiekuna wydrukowanego egzemplarza odbywa się poprzez przekazanie Uczestnikowi przed powrotem do domu, osobiście w siedzibie Organizatora lub kurierem zamówionym i opłaconym przez Rodzica/Opiekuna.
7. Organizator zastrzega sobie możliwość do podwyższenia ceny ustalonej w Umowie, w przypadku udokumentowanego wpływu na podwyższenia ceny jednej z okoliczności: tj. wzrostu kosztów transportu, wzrostu opłat urzędowych, podatków, wzrostu kosztów wyżywienia i noclegu.

8. W okresie na 21 dni przed rozpoczęciem kolonii cena ustalona w niniejszej Umowie nie może być podwyższona.

VIII. WARUNKI REZYGNACJI

1. Jeżeli uczestnik nie może wziąć udziału/rezygnuje z udziału w imprezie, jednak Jego/Jej miejsce zostanie zajęte przez innego Uczestnika potrąca się z wpłat 200zł opłaty manipulacyjnej, co stanowi pokrycie kosztów prowizji przelewów oraz obsługi administracyjno-księgowej.
2. Jeżeli Uczestnik nie może wziąć udziału/rezygnuje z udziału w imprezie na więcej niż 72 godziny przed godziną zbiórki w dniu rozpoczęciu turnusu, a Jego/Jej miejsce nie zostanie zajęte przez innego uczestnika potrąca się z wpłat 1400zł
3. Jeżeli Uczestnik nie może wziąć udziału/rezygnuje z udziału w imprezie na mniej niż 72 godziny przed godziną zbiórki w dniu rozpoczęciu turnusu lub dojdzie do skrócenia pobytu (z jakiegokolwiek powodu) Rodzic/Opiekun może wnioskować jedynie o zwrot stawki żywieniowej (45 zł/doba). Wniosek o zwrot musi zostać przesłany w formie pisemnej poprzez wiadomość e-mail w ciągu 10 dni od opuszczenia kolonii przez Uczestnika lub rezygnacji. Zapisu nie stosuje się w przypadku opisanym w pkt. 1.

IX. ORGANIZATOR ZASTRZEGA:

1. Prawo do odmowy przyjęcia Uczestnika na kolonie z powodu dysfunkcji zdrowotnych, które uniemożliwiają Organizatorowi zapewnienie dziecku właściwej opieki – w takim przypadku Rodzice/Opiekunowie zobowiązani są do powiadomienia Organizatora w momencie zgłoszenia.
2. W przypadku zatajenia przez Rodziców/Opiekunów dysfunkcji dziecka, która nie pozwala na uczestniczenie w zajęciach programowych, co zmusza Organizatora do zapewnienia Uczestnikowi indywidualnej opieki może zaistnieć konieczność odebrania dziecka z kolonii na koszt Rodziców/Opiekunów.
3. Każdy z Uczestników zobowiązany jest do posiadania ubezpieczenia zdrowotnego, które gwarantuje możliwość leczenia w ramach świadczeń zdrowotnych oferowanych przez Narodowy Fundusz Zdrowia w Polsce.
4. Rodzice/Opiekunowie zobowiązani są do wyposażenia Uczestnika w:
 - a. leki stosowane na stałe
 - b. lek na chorobę lokomocyjną (w razie takich problemów u Uczestnika)
 - c. lek przeciwbólowy/przeciwgorączkowy/rozkurczowy
 - d. spray/krople na katar
 - e. syrop/tabletki na ból gardła
 - f. krem z filtrem przeciwsłonecznym

Ponadto rodzic oświadcza, iż spakowane leki były już wcześniej zażywane przez Dziecko i nie wywoływały negatywnych reakcji. W przypadku braku niezbędnych leków i konieczności zakupu ich przez Organizatora, kosztami zakupu obciążony zostaje Rodzic/Opiekun.

5. O konieczności wizyty Uczestnika u lekarza decyduje wychowawca w porozumieniu z kierownikiem kolonii. Wszelkie informacje dotyczące takiej wizyty bezzwłocznie zostaną przekazane Rodzicowi/Opiekunowi.

X. *KARTA KOLONIJNA*

1. Kartę kolonijną musi posiadać każdy z Uczestników zgodnie z Ustawą o systemie oświaty.
2. Karta kolonijna zostanie przesłana mailowo, można ją również pobrać ze strony www.koloniewhalniaku.pl
3. Do dnia 31.05.2025 należy przelać wypełnioną kartę kolonijną w wersji papierowej pocztą na adres organizatora – Kolonie w Halniaku, 43-470 Istebna 1326
4. **UWAGA:** bez wypełnionej karty Dziecko nie będzie mogło być Uczestnikiem kolonii.

XI. *UBEZPIECZENIE*

1. Uczestnicy kolonii ubezpieczeni są na kwotę 15 000,00 zł od następstw nieszczęśliwych wypadków.
2. Rodzic/Opiekun wyraża zgodę na przekazanie danych osobowych Uczestnika kolonii do towarzystwa ubezpieczeniowego w ramach listy osób ubezpieczonych
3. Szczegółowe warunki ubezpieczenia dostępne są u Organizatora.

XII. *PRZENIESIENIA PRZEZ KLIENTA PRZYSŁUGUJĄCYCH MU UPRAWNIENIOM NA RZECZ OSOBY TRZECIEJ*

1. Klient może przenieść, na osobę spełniającą warunki udziału w kolonii, wszystkie przysługujące mu prawa z tytułu tej umowy, jeżeli jednocześnie wskazana osoba przejmie wszystkie wynikające z tej umowy obowiązki.
2. Przeniesienie praw i przejęcie obowiązków wobec Organizatora jest bezpłatne, jeśli Klient zawiadomi go o tym.

XIII. *DODATKOWE WARUNKI UCZESTNICTWA W KOLONII*

1. Rodzic/Opiekun zobowiązany jest do poinformowania Organizatora o specjalnej diecie Uczestnika, która wymagałaby przygotowania posiłków z wykorzystaniem lub wykluczeniem konkretnych produktów/składników. Zapewnienie Uczestnikowi indywidualnej diety wiąże się z dodatkową opłatą 200zł.
2. Uczestnik kolonii zobowiązany jest uczestniczyć we wszystkich punktach programu organizowanego przez wychowawców, stosować się do regulaminów kolonii i ośrodka oraz poleceń wychowawców.
3. Uczestnik powinien zabrać ze sobą niezbędne rzeczy (ubrania, obuwie, ręczniki, przybory toaletowe itp. oraz podpaski/tampony dla dziewczynek) oraz leki zgodnie z pkt. IX 4. Spis potrzebnych Uczestnikowi rzeczy znajduje się w *Kolonijnym Poradniku* przesłanym Rodzicom/Opiekunom mailowo i dostępnym na stronie www.koloniewhalniaku.pl
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności materialnej za sprzęt RTV i wszelkie rzeczy wartościowe Uczestników.
5. W przypadku spożywania alkoholu, innych substancji odurzających lub przebywania pod ich wpływem, poważnego naruszenia regulaminu kolonii, a także użycia przemocy fizycznej lub psychicznej wobec innych, próby samookaleczenia, samodzielne oddalenie się z miejsca

zakwaterowania, Uczestnik zostanie wydalony z placówki wypoczynku na koszt Rodziców/Opiekunów. Natychmiast po zdarzeniu wychowawcy skontaktują się z Rodzicami/Opiekunami, którzy będą mieli obowiązek odebrać uczestnika w ciągu maksymalnie 12 godzin. Jeżeli Rodzic/opiekun nie może samodzielnie odebrać Uczestnika, Uczestnik zostanie przetransportowany do miejsca zamieszkania przez specjalnie wynajętego wychowawcę. Koszt takiej usługi wyniesie 500 zł netto plus koszt transportu obu osób.

6. Rodzic/Opiekun oświadcza, iż wskazana przez niego osoba w karcie kolonijnej upoważniona jest do podejmowania wszystkich decyzji dotyczących Uczestnika związanych z Jego pobytem na kolonii, w szczególności do podejmowania decyzji dotyczących zdrowia i ratowania życia Uczestnika.
7. Rodzice/Opiekunowie wyrażają zgodę na przewóz Uczestnika do lekarza samochodem osobowym pod opieką osoby wskazanej przed kierownika kolonii.
8. Rodzice/Opiekunowie ponoszą odpowiedzialność za szkody wyrządzone przez Uczestnika podczas pobytu na kolonii.
9. Wyrażam zgodę na uczestnictwo mojego dziecka we wszystkich punktach programu, z wyjątkiem tych, o których mowa w pkt. VI 3, mając świadomość, iż niektóre aktywności mogą stanowić potencjalne niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.

XIV. ZGODA NA WYKORZYSTANIE WIZERUNKU I PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

1. Na podstawie art. 81 ust. 1 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. (tj. Dz.U. 2018 r. poz. 1191 z późn. zm.) wyrażam zgodę na nieodpłatne utrwalenie wizerunku mojego dziecka przez Halniak Sp. z o.o. w formie fotografii analogowej i cyfrowej, w formie filmu, w ramach sesji fotograficznej prowadzonej w trakcie każdego dnia kolonii.
2. Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystanie wizerunku mojego dziecka na materiałach reklamowych Organizatora (katalogi, foldery, strona internetowa, portale społecznościowe) pod warunkiem, iż wizerunek został utrwalony w trakcie trwania Kolonii.
3. Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych moich i mojego dziecka zawartych w niniejszej umowie oraz karcie kolonijnej dla potrzeb właściwej realizacji niniejszej umowy zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku oraz ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (Dz.U.2018 poz. 1000) oraz zgodnie z informacjami zawartymi w *Ochronie danych osobowych*.

XV. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem danych osobowych jest Halniak Sp. z o.o. z siedzibą 43-470 Istebna 1310.
2. Celem, dla którego Halniak Sp. z o.o. przetwarza dane osobowe jest zawarcie i realizacja umowy uczestnictwa w koloniach. Ponadto celem przetwarzania danych osobowych jest dochodzenie ewentualnych roszczeń w związku z poniesioną przez Halniak sp. z o.o. szkodą wyrządzoną przez Uczestnika lub obrona przed roszczeniami Rodzica/Opiekuna w stosunku do Halniak Sp. z o.o. Dane osobowe przetwarzane są również w celu udokumentowania wykonania usług dla celów podatkowych oraz zapewnienie najwyższej jakości usług dla Uczestników

3. Postawą prawną przetwarzania danych osobowych jest umowa o świadczenie usług turystycznych.
4. Halniak Sp. z o.o. przekazuje dane osobowe następującym kategoriom podmiotów: firmom księgowym świadczącym usługi obsługi księgowej, firmom ubezpieczeniowym, firmom (kancelariom) prawniczym świadczącym usługi doradztwa prawnego i zastępstwa procesowego, wychowawcom celem sprawowania właściwej opieki nad Uczestnikami, służbie medycznej w razie potrzeby.
5. Dane osobowe pozyskane w związku z zawartą umową będą przetwarzane przez okres przedawnienia roszczeń podatkowych lub roszczeń cywilnoprawnych, w zależności, które z tych zdarzeń nastąpi później.
6. Dane osobowe pozyskane na podstawie zgody w celach marketingowych będą przetwarzane przez okres ważności zgody na cele marketingowe.
7. Każdy Klient ma prawo dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

XVI. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejsze warunki uczestnictwa i umowa obowiązują wszystkich Rodziców/Opiekunów i Uczestników.
2. Wszystkie spory prawne wynikające z niniejszej umowy i warunków uczestnictwa będą rozstrzygane przez sąd właściwy ze względu na siedzibę Organizatora.
3. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy o usługach turystycznych.

Organizator

.....

PROGRAM KOLONII

1. Każdy z turnusów kolonii trwa 13 dni, od pierwszego do ostatniego dnia turnusu, w terminach wybranego turnusu.
2. Turnus rozpoczyna się pierwszego dnia zbiórką w miejscu wskazanym przez Organizatora oraz przejazdem ze wskazanego miejsca autokarami do Placówki.
3. Opiekę nad Uczestnikami podczas transferu Katowice – Istebna – Katowice sprawują wychowawcy.
4. Zakwaterowanie w pokojach 3-, 4- i 5-osobowych na 12 noclegów odbywa się pierwszego dnia turnusu.
5. Uczestnikom zapewnione jest pełne wyżywienie od drugiego do przedostatniego dnia turnusu obejmujące śniadania i kolacje w formie bufetu, obiady serwowane, deser i owoce. Pierwszego dnia turnusu Uczestnicy otrzymują obiad oraz kolację, ostatniego dnia śniadanie oraz wodę na drogę. Uczestnicy mają zapewniony stały dostęp do wody do picia z dystrybutora oraz herbaty lub kompotu na stołówce.
6. Uczestnicy w dniu wycieczki autokarowej otrzymują śniadanie i kolację w ośrodku oraz prowiant na czas wycieczki.
7. Uczestnicy podczas kolonii mają zapewnioną opiekę kadry pedagogicznej zatwierdzonej przez kuratorium oświaty.
8. Program kolonii nie obejmuje wyjścia do kościoła, również w niedziele i świąteczne. Organizator nie gwarantuje możliwości udziału w mszy.
9. Atrakcjami podczas kolonii są:

<ol style="list-style-type: none"> 1) Spacery po okolicy bliższej i dalszej do najciekawszych miejsc w Istebnej i okolicach 2) Zajęcia plastyczne 3) Przejażdżka na quadzie z instruktorem 4) Zajęcia na otwartym basenie 5) Zajęcia na ścianie wspinaczkowej 6) Festiwal kolorów 7) Piana party 8) Fluo Party 9) Dyskoteka 10) Ognisko z pieczeniem kiełbasek 11) Gra terenowa 12) Całodniowa wycieczka autokarowa z przewodnikiem 13) Całodniowa piesza wycieczka z przewodnikiem 14) Zajęcia sportowe 15) Wybory Miss i Mistera kolonii 16) Konkurs kolonijnego Mam Talent 	<ol style="list-style-type: none"> 17) Śpiewy i pąsy 18) Rozgrywki sportowe 19) Rozgrywki w planszówce 20) Pokaz naukowy 21) Zajęcia Team Building 22) Poranne rozgrzewki 23) Zajęcia przyrodnicze 24) Wieczór filmowy z popcornem 25) Słodki dzień z watą cukrową 26) Zabawy na „dmuchańcu” 27) Pokaz straży pożarnej 28) Zajęcia regionalne w Chacie Kawuloka 29) Dzień bez telefonu 30) Kolonijny chrzest 31) Rozdanie nagród i pamiątkowych dyplomów na zakończenie kolonii 32) Warsztaty koronczarskie i tradycyjnego ubijania maśła 33) Nauka chodzenia w parach w zwartej kolumnie i nakryciu głowy 😊
---	---
10. Turnus kończy się ostatniego dnia turnusu przejazdem Uczestników z Placówki do wskazanego przez Organizatora miejsca, skąd każdy z Uczestników zostaje odebrany przez Rodzica/Opiekuna bądź osobę przez niego wskazaną.